

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1961-1962.

SEANCE DU 19 DECEMBRE 1961.

Projet de loi portant approbation de l'Arrangement européen sur l'échange des programmes au moyen de films de télévision, signé à Paris, le 15 décembre 1958.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES (1)
PAR LE BARON **NOTHOMB**.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi portant approbation de l'arrangement européen sur l'échange des programmes au moyen de films de télévision a été voté par la Chambre des Représentants à l'unanimité dans sa séance du 23 novembre 1961. Il avait été signé à Paris le 15 décembre 1958. Il a comme but de supprimer les obstacles juridiques au titre de droits d'auteur aux échanges internationaux de films de Télévision tout en veillant à la protection de ces droits d'auteur.

Le rapport de M. De Kinder à la Commission de la Chambre explique parfaitement les difficultés auxquelles il fallait faire face et l'efficacité des remèdes apportés.

Il est souhaitable que le Sénat vote à son tour sans tarder le projet d'approbation.

Le projet de loi et ce rapport ont été approuvés à l'unanimité.

Le Rapporteur,
Baron P. NOTHOMB.

Le Président,
P. STRUYE.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Struye, président; le baron de Dorlodot, Dekeyzer, de la Vallée Poussin, De Winter, Duvieusart, Gillon, Leynen, Moreau de Melen, Rassart, Rolin, Van Hemelrijck et le baron Nothomb, rapporteur.

R. A 6194.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :
645-1 (Session de 1959-1960) : Projet de loi.
172-2 (Session extraordinaire de 1961) : Rapport.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1961-1962.

VERGADERING VAN 19 DECEMBER 1961.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Europese Overeenkomst betreffende de uitwisseling van programma's door middel van televisiefilms, ondertekend op 15 december 1958, te Parijs.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE ZAKEN (1) UITGEBRACHT
DOOR BARON **NOTHOMB**.

DAMES EN HEREN,

Het ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Europese Overeenkomst betreffende de uitwisseling van programma's door middel van televisiefilms is door de Kamer van Volksvertegenwoordigers ter vergadering van 23 november 1961 eenparig aangenomen. Deze overeenkomst werd op 15 december 1958 te Parijs ondertekend. Zij beoogt de juridische hindernissen op te heffen die, op het gebied van de auteursrechten, de internationale uitwisseling van televisiefilms in de weg staan, doch tevens voor de bescherming van die auteursrechten te waken.

Het verslag van de heer De Kinder namens de Kamercommissie zet op uitstekende wijze de moeilijkheden uiteen waarmede moest worden afgerekend en legt de nadruk op de doelmatigheid van de aangevonden middelen.

Het is wenselijk dat de Senaat op zijn beurt het ontwerp tot goedkeuring zonder verwijl aanneemt.

Het ontwerp en dit verslag zijn met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
Baron P. NOTHOMB.

De Voorzitter,
P. STRUYE.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Struye, voorzitter; Baron de Dorlodot, Dekeyzer, de la Vallée Poussin, De Winter, Duvieusart, Gillon, Leynen, Moreau de Melen, Rassart, Rolin, Van Hemelrijck en Baron Nothomb, verslaggever.

R. A 6194.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
645-1 (Zitting 1959-1960) : Ontwerp van wet.
172-2 (Buitengewone zitting 1961) : Verslag.